

Tamos pasmaos del feixe de cousas que saben os bólitos. Os nenos y nenas da escola de Tapia, animaos pol sou profesor de gallego-asturiano, tán fendo un llabor ben importante pra ir recoyendo y xuntando todos os relatos, ditos, cousillías, canticas y cousas das que s'acordan os mayores y qu'ellos sintiron cuntar tamén a os padres ou a os bolos. Del que se trata é que toda esa riqueza nun se perda y pódamos seguir ríndonos cuas ocorrências y os discursos da sabiduría popular ou poñéndonos repelóis sintindo cuntar as hestorias dos encantos y dos trasnos.

Aquí tedes outra entrega del que foron atopando.

Hestoria de trasnos



Al trasno gustábase fer trasnadas y andaba sempre de noite.

Había úa mujer en Andía (El Franco), que tía un telar. Chamábase Pepa del Mozón. Pos ben, Pepa tuvo que deixar el sou telar porque todo el que fía ella de día, vía el trasno de noite y desfiallo. Peró un día cuntóuse a úa vecía el que ye pasaba. A vecía chamábase Pepa de Polinar y díxoye:

—Oí, eso pásache por que tu ques! Déixaye as concas y os pratos enriba del telar y condo veña y empéce a revolver, cainye y rómpelos y entoncias nun volve más, porque en conto rompe úa cousa desaparece. Así lo fexo Pepa del Mozón y el trasno desaparecéu.

Hestoria de Nubreiros

El nubreiro é un home pequeno y barbudo y aparece por esta contornada d'Arancedo, Andía, A Braña y outros llugares del conceyo del Franco.

El nubreiro era mui ruin y sempre taba mal tempo.

Un día del brao, que tían el trigo sêgado y en gavelleiros, empezaron a poñerse caras de turbón y de cayer pedrisco. Y despós de pasar muito medo y susto a xente da contornada, as caras desapareceron. ¿Y qué pasara?

Pos pasou qu'atoparon a este home pequenín, barbudo y feo todo machacado y perguntáronye qué ye pasara y díxoyes:

—Voume d'aqui porque a capelluda da Braña y el barbudo d'Arancedo tiráronme pol Rebouquedo.

(Querese dicir, que se xuntaron a patrona da Braña, a Virxe da Braña, y San Cibrán, el patrón d'Arancedo, que tamén ten barba, y machacaron al nubreiro).



Os Encantos

Por aquí, nas covas, hai muitos encantos. Na Pena da Llamúa hai tres homes que tein muito ouro. Un día taba úa mujer d'Andía allindando a vaca, qu'era el única vaca que tía, qu'era mui probe a mujería. Achegóuse a ella un home desconocido y díxoye:

—Señora, cómproye a vaca.

Ella díxoye:

—Nun ya vendo, que nun teño más qu'esta y entonces quedo sin lleite pa dar a os nenos.

Entonces el home sacou trenta monedas d'ouro y dixo:

—Ten abondo con esto?

A mujer, al ver tanta moneda, deuya a vaca, pero quedou mui intranquila, porque ella nun sabía pa únde iría a súa vaca, y dábaxe dolo. Decidiu con muito medo seguir al home y víu que chegou hasta A Pena da Llamúa. Abríuse en dúas y pasaron pa dentro el home y a vaca y pechouse a pena tras d'ellos. Peró cuál nun sería el sou asombro condó pareceron outros doux homes con úa parexa de bois mui gor-



El Arco da Vega

dos. Volveu a repitirse a mesma escena. A pena abríuse y os homes y os bois desapareceron dentro.

Eran os encantos que vián da feria da Roda de comprallos, pos eran pa comer. Estos encantos nun salen más qu'úa vez al ano.

EL ENCANTO POLICARPIO

Aquí nel cordal, en Cuadramón, hai un sito que se ye chamou Os Fornos de Pena... Nese sito hai un encanto que se chama Policarpio. Dícese que ten mujer, pos por aquí pasaban as mujeres d'Andía, Llobredo y Riucabu, qu'iban a Navia al mercao a comprar y vender couñas (patacas, cebolla, fruta...). Iban por aquí porque atayaban.

Úa vez vía úa mujer con úa cestada chía hasta os topes y paróuse a descansar. Víu úa mujer, pra ella estraña, y, agarrando a cesta, erguéuse y botou a andar. Entonces ouguíu úa voz que dixo:

—¡Policarpio, sale,
qu'hai úa mujer!

Esa mujer estraña era a mujer de Policarpio, y avisáballo pra que ye quitara as couñas que llevaba.

A mujer tirou a cesta y botou a correr. Y nun pasou más por allí, porque tía medo a Policarpio.

Tamén nese mesmo cordal de Cuadramón hai un pozo, que ye chaman el Pozo del Llago, que ta cerca de Veiral. Aquí hai dúas princesas rubias y mui guapas que tán encantadas. Son dúas irmás y sólo se poden ver el día de San Xuan polla mañá.

Un día un home de Freisneda decidíuse a abrir el pozo, que taba mui fácil porque taba nun alto y nun había más que fer úa xanza pequena. Pro, condo taba cavando, escuitou úa voz que ye dixo:
—¡¡Se m'abres, arraso todo Miudes, Miudeira y Cartavio!!

Era a voz das encantadas, que nun querían quedarse sin augua.

Estas couñas cuntóuyas a Alba Cascudo Loza (12 anos), de Tapia, Francisco Méndez Lombardía (61 anos), nacido en Andía (El Franco). Son bestoria que ye ouguíu muitas veces a súa madre, Dolores Lombardía Rodríguez, de Cá Pementeiro y a tía Madora da Venta, as dúas d'Andía de Riba (El Franco).



Cántiga pra durmir a os nenos



Dúrmete mía nena,
que teño muito que fer,
fregar os pratos,
pranchar y coser.



Mario González Pérez (16 anos), da Corredoira (Tapia),
recoyéulo de Remédios Pérez Iglesias (72 anos),
da Caridá (El Franco)

Cousillías

Condo vai pral monte vai calada,
y condo ta nel monte ta dando voces.

¿Qué é?

(A brosa)

Un botixo chen, ¿de qué pesa menos?

(De furacos)

Vai pral monte y vai encoyido,
y vén del monte y vén estirao.

¿Qué é?

(El reyo)

Máis pequena qu'un ratón
y guarda a casa igual qu'un león.

¿Qué é?

(A chave)

¿Qué é úa causa qu'anda de furaco en furaco
cuas tripas d'arrastro?

(El aguia, col fillo)

Tania Vijande Burga (11 anos), del Cascayal (Tapia), recoyéulo de Carmen Fernández Fernández (66 anos) tamén del Cascayal.

Dito al fer el pan

Así s'amasa,
así se peneira,
así se revolve,
el pan na maseira.



Laura Fernández Cuadrado (12 anos), recoyéulo de súa bola Benigna Prieto García (66 anos), de Brul-Tol (Castropol).

Úa Salve de broma

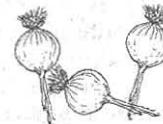
*Dios te salve María,
trapos y porquería.
El Señor es contigo
con un bollo de trigo.
Llena eres de gracia,
con úa búba rapaza.
Y bendito es el fruto
con un bon carapicho.*



Alba González Nava (11 anos), de Tapia, recoyéulo de José Nava Álvarez (68 anos), de Penadecabras (El Franco).

Máis cousillías

Chapín sobre chapín,
chapín de rico paño.
Nun lo adiviarás este ano,
nin pral que vén,
se nun cho diz daquén.



(A cebola)

Muito rubio y pé de palo. ¿Qué é?

(A cereixa)

M.ª Inmaculada Fernández Ochando (12 anos), recoyéulo de Jesusa Martínez Guzmán (82 anos), da Casanova-Serantes (Tapia).

